

Werk

Titel: La Zvcca Del Doni en spañol

Autor: Doni, Antonio Francesco

Verlag: Francesco Marcolini

Ort: Venetia

Jahr: 1551

Kollektion: DigiWunschbuch

Digitalisiert: Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen

Werk Id: PPN775241520

PURL: <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN775241520>

OPAC: <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=775241520>

LOG Id: LOG_0012

LOG Titel: Tabla O Registro delas Gracias, chocarrerias

LOG Typ: index

Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain these Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen
Georg-August-Universität Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen
Germany
Email: gdz@sub.uni-goettingen.de

Vuestros debdos, cada qual
 Yremos qu' es biẽ que vamos
 Con las ropas de sayal;
 Y sera este luto tal,
 Por los que biuos quedamos.
 No le hagais reuerencia
 Al Rey si os viere passar
 Mas sospira en su presençia,
 Por que tan alta sentençia;
 No se aya de reuocar.

Mandad hazer vn uestido
 Que canten los Cherubines
 De alegre color ,luzido
 Bordado de vnos Delfines
 y por que todo se acierte
 y nada pueda faltar
 Diga un Mote desta suerte.
 Que la honrra esta en la muer
 y en el fn el descansar. (te
 Fin.

TABLA O REGISTRO
 delas Gracias , chocarrerias .

Chimeras , grosserias , agudezas , cuentos , castillos sobre el ayre
 sabidurias , retruecanos , alambiques del seso , vanidades ,
 sentençias , mentiras , liuiandades , ançios , habilllas , imaginacio
 nes , ninerias , fastidio delo que no nos toca , enredamientos ,
 pensamientos importunos , sauulas , Juglerias , parabolal , bur
 las , proberuios , triscas , motes , humores , dislates , necedades , y
 otras cosas de poco seso desta historia del Doni por no la llas
 mar libro , pocas dichas a sacon ; y muchas fuera de proposito
 agora nueuamente traduzida de Thoscano en lengua
 Castellana .

Capitulo De la Tabla ,

A	
Apparencia delos hombres	Cicalamento 4 fo. 22
Auaricia natural y liberalidad fingida	cica. 17 fo. 42
Amigo doblado	Baia 12 fo. 90
Arrogancia de vn malo	chach. 1 fo. 121
B	
Boueria de vn Doctor	baia. 1 fo. 72

Bondad de Venecianos	baia 3 fo. 76
Banquete hecho a hombres honrrados	chia. 12 fo. 135
Baxeças de Vn Poeta injuriador	chia. 10 fo. 134

C

Caso acaesçido en el cerco de Florencia sobre las balas .	cica. 4 fo. 22
Caso acaesçido al corcouado de Serezana	cica. 2 fo. 20
Caso acaesçido en Vna Justa	chia. 8 fo. 131
Castigo dado aun Poeta	cica. 16 fo. 29

D

De vn mancebo que de rico vino a ser pobre	cica. 1 fo. 19
De vn ignorante que queria parecer docto	cica. 6 fo. 25
De vn ladroncillo que media el Sal	cica. 8 fo. 27
De vn malino y maldiziente	cica. 10 fo. 29
De vno que a ninguno queria bien	cica. 11 fo. 31
De vn traydor, poeta, y arrogante	cica. 12 fo. 32
De vn Capitan Couarde	cica. 19 fo. 43
Discrecion diferente	cica. 15 fo. 37
De vn sordo bellaco	cica. 25 fo. 55
De vno que buscava vn officio	cica. 27 fo. 56
Discurso hecho en vn conuite	baia 5 fo. 79
De vn maestro de esgrima	baia 13 fo. 91
De vn predicador	baia 20 fo. 102
Delas Republicas buenas	chia. 3 fo. 132

E

Eloquencia de vn frayle	cica. 19 fo. 27
Exercicio de vn mal Doctor	cica. 22 fo. 51
Error de vn Orador	chia. 5 fo. 127

F

Fieltro para caualgar dado	cica. 14 fo. 35
Fuerza en las armas de vn Capitan	chia. 6 fo. 129
Fieros de vn bravo soldado	cica. 21 fo. 48

G	
Gente que injuria fuera de proposito	baia 23 fo. 105
H	
Honrra hecha a vn loco.	ba. 10 fo. 86
L	
Licencia dada aun chocharrero frio	cica. 3 fo. 21
Loores del gouierno de Florencia	cica. 7 fo. 25
Loores delos cuernos y nobleza.	baia. 24 fo. 105
Loores dela ignorancia	chia. 16 fo. 138
M	
Miseria por mas no poder	cic. 24 fo. 54
Matrimonio y seruidumbre	baia 11 fo. 37
N	
Nombres de Joanes	cica. 19 fo. 90
Nueua inuencion de vn ingenio	baia 9 fo. 96
O	
Oracion de vn estudiante	baia 2 fo.
Oracion	cha. 2 fo. 122
Officio de vn mal Poeta	cica. 18 fo. 43
P	
Presente de vn libro	cica. 20 fo. 45
Poeta aborrescido de todos	baia 8 fo. 35
Premio conseguido de vn clerigaco por un Soneto que hizo.	baia 12 fo. 90
Por que se ocupan algunos en los libros	baia 17 fo. 94
Palos dados aun Doctor.	baia 4 fo. 77
Q	
Quando se ha de llamar ala guerra	baia 7 fo. 82
Calidad de vn corredor de cauallos.	baia 15 fo. 92
R	
Respuesta a vno que dezia mal de Florentines	cica. 5 fo. 23
Regalas que hazen los padres a los hijos.	ba. 14 fo. 91

S

Soldado bueno para vna bateria	baia 6 fo. 8
Studiar y reposar quando es bueno	cha. 9 fo. 32

T

Tiempo de nuestra edad.	cica. 19 fo. 45
-------------------------	-----------------

V

Venganza flaca	chach. 7 fo. 130
Veradadero retrato del hombre.	baia 13 fo. 96

Materias

Que cosa es la verdad	ci. 1
Las ofensas se han de perdonar	ci. 2
Pan hechado a mal	ci. 3
Dela lisonja y lisonjeros	ci. 4
Dela curiosidad	ci. 5
Reprehension a los ignorantes	ci. 6
Quales son las ciudades donde podemos biuir a nuestro contento	ci. 7
Exemplo para los que traen entre manos &c.	ci. 8
Eloquencia quan poderosa sea	ci. 9
Malignidad y malicia mala quanto aya oy endia crecido	ci. 10
Triumpho de buenos doctores y de malos	ci. 10
Que es lo que ha de hazer el que quiere ser bien quisto dela arrogancia	ci. 11
Como se pinta el arrogante	ci. 12
Quan grandaño haga al hombre el Ocio	ci. 14
Dela ingratitud	ci. 15
Diferencia de ser docto, sabio, y del saber	ci. 16
Delos vestidos del hombr	ci. 17
Dela enuidia	ci. 18
Parescer de vn prelado cerca delos virtuosos	ci. 19
Documento dela vida y discurso sobre el cuerpo y alma	ci. 20

Carta para vn soldado del Tinca	ci. 21
Enque manera no debria vno dexar su profesion	ci. 22
Dela auaricia	ci. 23
Efeto dela pobreza	ci. 24
Gracia de Nani el bouo	ci. 23
Instabilidad, pensamientos y mudança del hombre	ba. 1
Dela mentira	ba. 2
Dela Justicia	ba. 3
Del castigo que se deuria dar alas bestias de poca seso	ba. 4
Dela paz.	ba. 5
Que cosa es mas recia de sufrir la seruidumbre o el matri	ba. 6
Donayre de maestro malino Carpintero.	(monio. ba. 7
Auiso para tener secreto en las cosas de peso.	ba. 8
Fundamento que se deuria hazer.	ba. 9
Astucia con asechança delos mordaces.	ba. 10
que cosa es fama vn razonamiento por via de burlas.	ba. 11
Del consejo el mejor consejo.	ba. 12
Respuesta aguda de Dante.	ba. 13
Bieveza de Dante.	ba. 14
Caso acaescido alos Spartanos y suziedad delos chios.	ba. 15
Constancia de vn niño.	ba. 16
Grandeza dela republica Veneciana	ba. 17
Discurso del casarse.	ba. 18
Donayre de vn auisado hombre.	ba. 19
Bieveza del Dante	ba. 20
Reprehension hecha aun ignōrante.	ba. 21
Donaire de vn Justador vil	ba. 22
Respuesta de zudamia del buscar dela virtud.	ba. 23
Acto generoso de Gelon Siracusano.	ba. 24
Gatos de dos pies.	ba. 25
Auiso para los arrogantes.	ba. 26
Donaire de vn Ingles.	ba. 27
Exemplo del vltimo Egides Rey de Lacedemonios.	ba. 28

Proberuios delos Cicalamentos.

Fue mejor potro, que cauallo.	fo. 19
Quien no es loco quando moço ser lo ha quando viejo	fo. 20
yo amo el proximo como ami mismo.	fo. 20
Mete primero la mano en tu seno.	fo. 21
Quien de gallina nasce conuiene que escarue.	fo. 22
ya no es el tiempo del Duque Borso	fo. 22
Confessa con la boca lo que niega el coracon.	fo. 22
Quien se loa asi mesmo se afrenta.	fo. 23
Este tiene ruynes vezinos.	fo. 23
Vn hombre vale por ciento, y ciento no valen por vno	fo. 24
Quien se mete en vidas ajenas no puede ser bueno	fo. 24
Al buen callar llaman sancho.	fo. 24
Todo neçio es malo.	fo. 25
Qual es el padre tales son los hijos.	fo. 25
Qual es el que gouierna tales son los subditos.	fo. 26
El arbol bueno hecha buen fructo.	fo. 26
La aparejo haze el ladron.	fo. 27
quien de su trabajo biue, en las manos se le parece.	fo. 27
Cantarillo que ua muchas vezes ala fuente o dexa la aspa o quieura la frente.	fo. 27
Tu das a entender que los asnos buelan.	fo. 28
Lagula y el sueño y las ociosas plumas han desterrado del mundo toda virtud.	fo. 28
Dixo la sarten ala caldera apartate alla cul negra.	fo. 29
Tal para tal, Pedro para Juan.	fo. 31
Donde las dan alli las toman.	fo. 32
Atal carne tal cudillo.	fo. 32
Ama y seras amado.	fo. 32
Diolo en las mataduras.	fo. 32
Todo el mundo se engaña.	fo. 33
Este habla de talanquera.	fo. 34
Tu vas por lana y vernas trasquilado.	fo. 34

Tu rescibes pena de lo que no te toca como el vermejo de cerdēna .	fo. 35
Tu en los ojos de otros hechas de veer la paña y en los tuyos no sientes la biga de lagar.	fo. 36
Quien lava la cabeza al Asno pierde la esponja, y el xabon.	fo. 37
De buena semilla sale mal fruto.	fo. 38
Quien haze lo que no deve succedele lo que no quiere.	fo. 39
Tu has hecho de lanca tapon.	fo. 40
Este ha hecho el tasado.	fo. 40
En burlas ni en veras contu amo no partas peras.	fo. 42
Tu eres como la castana hermosa por de fuera y de dentro podrida .	fo. 42
Vn leno vestido paresee hermoso.	fo. 42
No te conozco hasta que te trate.	fo. 43
La inuidia Jamas muere .	fo. 44
Pasose solia .	fo. 45
ya no es tiempo de hechar el heno las ansares.	fo. 45
No es todo oro lo que reluze.	fo. 46
La vida el fin ; y el dia loa la noche. verso del Petrarca.	fo. 48
Mas hazeis de palabras quede obras.	fo. 49
Este ha salido vn gentil fanfarron.	fo. 49
Las palabras no bastan.	fo. 49
Quien dexa el camino Real, por la senda muchas uexes yerra. f. 52	f. 52
Ala prueua se conoscen los asnos.	fo. 52
quando Dios quiere castigar auno la primera cosa que haze es quitarle el seso.	fo. 52
Trote de Asno poco dura.	fo. 52
Vn flor no haze Primavera.	fo. 54
quien haze lo que puede no es obligado amas.	fo. 54
quien da alque no lo meresee: dos vezes pierde lo que da.	fo. 54
No ay peor sordo que el que no quiere oyr.	fo. 55
A buen entendedor pocas palabras .	fo. 55
No es hermoso lo que lo es, mas es lo que agrada.	fo. 56

La Variacion haze hermosa la naturaleza.	fo. 56
Torno sele el sueño del perro.	fo. 56
quien esta en seso mas de vna ora es loco.	fo. 57
Mas vale tarde que nunca.	fo. 57
quien presto da: dos vezes da.	fo. 58
Proberuios delas Baias ,	
quien no tiene seso, tenga piernas.	fo 72
En vn punto se pierde lo que en mil años se gana .	fo. 73
Piensa enel fin.	fo. 73
Bien aya quien alos suyos paresçe.	fo. 74
No sale fuera de camino.	fo. 74
Al mentiroso aun la verdad no le creen.	fo. 76
Piensa, y despues haz.	fo. 76
quien tal haze que tal pague.	fo. 77
quien a uno castiga, a ciento amenaza.	fo. 79
El que busca halla	fo. 80
Topo con horma de su medida	fo. 80
No te metas enpleyros agenos	fo. 80
Este sería mucho para cauallo y poco para vn carro	fo. 81
Vos soys delos soldados del Tinca.	fo. 81
A Rio buelto ganancia de pescadores	fo. 83
quien no roba no tiene hazienda	fo. 84
Este ha allegado lo que tiene tomando un poco de aqui y de alli	fo. 84
yo he rendido las armas a San Jorge	fo. 85
El haze como el gallo	fo. 85
quien a otro atribula asi mismo se lastima	fo. 85
Del dicho al fato ay muy gran rato	fo. 86
quien no prueua no se engaña	fo. 86
Ruyn con ruyn: que assi casan en duénas	fo. 87
Tal para tal , Pedro para Juan	fo. 87
Entre ruyn ganado no ay que es coger	fo. 87
qual mas , qual menos toda la lana pelos	fo. 87

Todos los locos se dan a conocer	fo. 88
Siquieres conocer a uno hazele hablar	fo. 89
Cadauno piensa que acierta	fo. 90
La lengua no tiene hueso pero quebranta las espaldas	fo. 90
Toda escoua nueva varre bien la casa	fo. 91
Cria el Cuervo y sacarte ha el ojo	fo. 91
Nadie se engaña sino el que de si se fia	fo. 91
Los primeros seruios que hazen los hios alos padres es, tornarles locos	fo. 92
Las discrecion; es madre dela virtud	fo. 92
Vos os fundais como M. Jorge Scali	fo. 93
Hame faltado la tierra debaxo los pies	fo. 93
quien no sabe negociar para si peor negociara para otro	fo. 93
Esto me sale mejor para pan que para harina	fo. 94
No ay cosa tan mala que no aprobeche para algo	fo. 94
No creen al Santo sino haze milagros	fo. 96
Vos otros aun no haueis comenzado la ensalada	fo. 96
Vn hermoso morir honrra toda la vida	fo. 96
quien se contenta es loco	fo. 100
Aconseja sin dano	fo. 102
La bota da del vino que tiene	fo. 102
Tiene buen vino pero en muy mala bota	fo. 102
quando la pera esta madura conuiene que caya	fo. 103
La cosa mas dificil que ay es conocerse asi mismo	fo. 104
quando el villano se vee sobre el higo ni tiene pariente ni amigo	fo. 105
quien tiene en la boca hiel no puede escupir nnel	fo. 105
Proberuios delas Chacheras.	
quien a Ruyn arbol se arrima; Ruyn sombra la cobija.	
quien va al molino es fuerza que se enbarine	fo. 122
El Asno, y el Buey Jamas aran debaxo de vn Jugo	fo. 122
quien Asno se haze lobos le comen	fo. 123
El Rey va donde puede y no donde quiere	fo. 124

El que tiene muger tiene pena y dolor	fo. 125
El peor delos males es tener mala muger	fo. 127
Ha tomado vn caxcauel por vna landre	fo. 127
Donde fuerza ay derecho se pierde	fo. 129
quien no puede herir el cauallo hiera la silla	fo. 130
Las moscas se asientan enel tomo delos caualllos flacos	fo. 131
No querria estar solo en paraiso	fo. 132
La casa hecha y el huerco ala puerta	fo. 133
Cada uno sabe lo que haze	fo. 135
Boluer pan por ogaza	fo. 134
Al buey por el Cuerno &c.	fo. 134
Al perro que lame ceniza no le fies harina	fo. 136
El hombre honrra el lugar y no el lugar el hombre	fo. 136

Auctores allegados .

Aristotiles	Lactancio Firmiano
S. Augustin	Platon
Aulogelio	Plauto
S. Bernardo	Petrarcha
Cipriano	Pico dela mirandola
Cecco de Ascoli	Paulo Orofio
Ciceron	Seneca
Dante	Salomon
Dauid	Senazaro
S. Iheronimo	Salustio
S. Juan Christostomo	Virgilio
Julio Cesar	
Horacio.	

Epistolas.

Letra para Monsenõr Reuerendissimo legado.	Respuesta
Para el Senõr Alberto Lolio	Respuesta
Para el Senõr Duque de Florencia	Respuesta
Letra de Siluia Condessa de Bãno	Respuesta

Para el Senor Obispo Jovio
Para el Senor Albicante
Letra de M. Benito Volpe.
Para el Embaxador de España.

Respuesta
Respuesta
Respuesta
Respuesta.

F I N E .

R E G I S T R O

A B C D E F G H I K L

J N V E N E T I A
P E R F R A N C E S C O
M A R C O L I N I
J L M E S E D O T T O B R E
M D L I .